

SIEMENS



Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2005
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset

Gigaset Repeater

Gigaset

Wichtige Hinweise

Anwendung

Für Gigaset Schnurlos-Telefone (ausgenommen A-Klasse).

Sicherheitshinweise

Achtung:

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und über die Gefahren bei der Benutzung des Gerätes auf.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät, wie auf der Unterseite des Gerätes gekennzeichnet.



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z.B. Arztpraxis.

Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen elektronischen Geräten (z. B. PC), da diese den Betrieb stören könnten.



Stellen Sie das Gerät nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Es ist nicht spritzwassergeschützt.



Nutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Lackierereien.



Geben Sie Ihren Gigaset Repeater nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfallimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Verpackungsinhalt

- 1 Gigaset Repeater
- 1 Netzgerät für Gigaset Repeater
- 2 Schrauben und Dübel
- diese Bedienungsanleitung

Einleitung

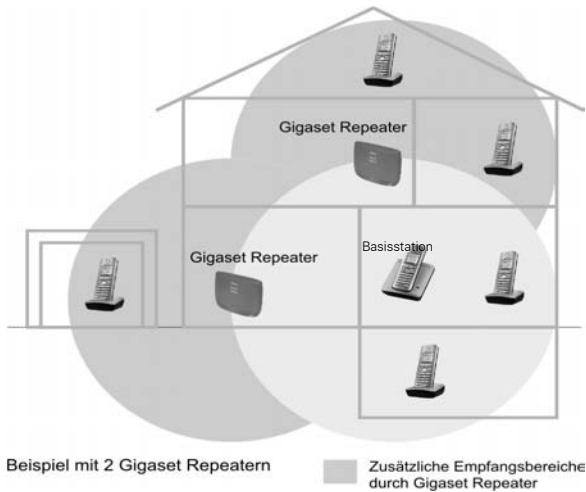
Pflege

Wischen Sie den Gigaset Repeater einfach mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Niemals ein trockenes Tuch (statische Aufladung) verwenden.

Einleitung

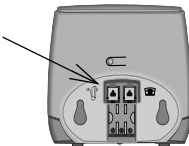
Mit dem Gigaset Repeater können Sie den Empfangsbereich von max. 2 Mobilteilen vergrößern. Bis zu 6 Gigaset Repeater können an einer Basisstation gleichzeitig genutzt werden, wodurch weitere erweiterte Empfangsbereiche für jeweils 2 Mobilteile zur Verfügung stehen.

Die Anzahl der anmeldbaren Mobilteile an Ihrer Basisstation wird durch den Gigaset Repeater nicht beeinflusst.



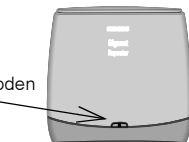
Bevor Sie mit der Anmeldung beginnen, stellen Sie den Gigaset Repeater in unmittelbarer Nähe zur Basisstation und zu einem Stromanschluß auf. Sollten Sie bereits Gigaset Repeater verwenden, müssen diese für den Anmeldevorgang eingeschaltet neben der Basisstation aufgestellt sein.

Buchse für Netzteil-Kabel



Auf der Rückseite wird das mitgelieferte Netzteil-Kabel in die Buchse gesteckt. Anhand der angegebenen Abmessungen können Sie entsprechende Bohrungen vornehmen, um das Gerät mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben und Dübel an einer Wand zu montieren.

Leuchtdioden



Auf der Vorderseite werden durch zwei Leuchtdioden die verschiedenen Betriebszustände angezeigt (Erläuterung siehe Seite 4).

Vorbereitung

Ob Ihre Basisstation für den Betrieb des Repeaters geeignet ist und wie Sie diese für die Anmeldung des Repeaters vorbereiten, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.

Anmeldung

Führen Sie folgende Schritte durch:



Gigaset Repeater ist **ausgeschaltet** (Netzstecker gezogen).



Bereiten Sie die Basis für die Repeater-Anmeldung so vor, wie bei manueller Anmeldung eines Mobilteiles. Siehe dazu die Bedienungsanleitung Ihrer Basisstation.



Achten sie darauf, daß sich während dieses Vorgangs keine weiteren Basisstationen im Umfeld des Gigaset Repeaters im Anmeldezustand befinden.



Netzstecker am Gigaset Repeater einstecken.



Die linke Leuchtdiode am Gigaset Repeater zeigt ein unterbrochenes Blinken. Nach kurzer Zeit leuchtet die Diode permanent, womit der Abschluß der Anmeldung und die Betriebsbereitschaft angezeigt wird.






Die Anmeldung des Gigaset Repeaters ist unabhängig von der Dauer eines hörbaren Anmeldeons oder einer Anzeige der Basisstation. Sollte die Anmeldung nicht gelingen, wird dies durch ständiges Blinken der Leuchtdiode am Gigaset Repeater angezeigt. In diesem Falle wiederholen Sie bitte diese Prozedur.

Anmeldung wiederholen

Sie können den Gigaset Repeater jederzeit erneut anmelden, falls die Anmeldung nicht erfolgreich war, oder eine Neuansmeldung an einer anderen Basisstation durchgeführt werden soll.

Führen Sie bitte vorher folgende Rücksetzprozedur am Gigaset Repeater durch:

-  Gerät ausschalten (Netzstecker gezogen)
-  1 bis 5 Sekunden einschalten und wieder ausschalten
-  25 bis 35 Sekunden einschalten und wieder ausschalten.

Jetzt ist der Gigaset Repeater für eine neue Anmeldung, wie oben beschrieben, bereit. Dies wird durch ein unterbrochenes Blinken der Leuchtdiode nach erneutem Einstecken des Netzsteckers signalisiert.

Vorbereitung

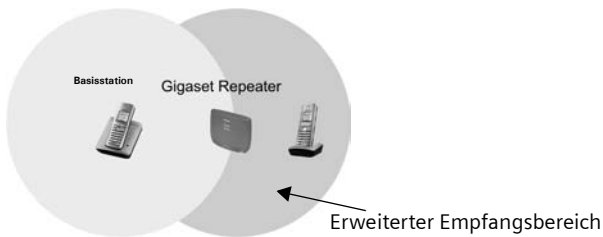
Aufstellung

Nach der erfolgreich durchgeführten Anmeldung können Sie den Gigaset Repeater dort aufstellen, wo Sie eine Erweiterung des Empfangsbereiches Ihrer Mobilteile wünschen. Achten Sie jedoch darauf, daß ein Stromanschluß am Aufstellort vorhanden ist und das die linke Leuchtdiode am Gerät nach dem Einschalten konstant leuchtet.

Falls die linke Leuchtdiode blinkt, ist der Gigaset Repeater zu weit von der Basisstation entfernt bzw. ist der Empfang durch z.B. dicke Mauern oder Metallgegenstände (z.B. Heizkörper) beeinträchtigt.

Bei der Suche nach dem passenden Aufstellort kann Ihnen auch ein Mobilteil helfen, welches am Aufstellort des Gigaset Repeaters eine gute Verbindung zur Basisstation haben muß.

Zum erstmaligen Betrieb eines Mobilteiles im erweiterten Bereich des Gigaset Repeaters schalten Sie das Mobilteil innerhalb des neuen Empfangsbereiches des Gigaset Repeaters, aber außerhalb des Empfangsbereiches der Basisstation aus und anschließend wieder ein:



Verwenden Sie mehr als einen Gigaset Repeater im Bereich Ihrer Basisstation, muß ein Mindestabstand von 10 m zwischen den Gigaset Repeatern eingehalten werden.

LED-Funktionsanzeige

Es gibt zwei grüne LEDs auf der Vorderseite des Gehäuses. Die linke LED zeigt den Anmeldezustand und die Betriebsbereitschaft an, die rechte signalisiert die Mobilteil-Verbindungen über den Repeater.

Linke LED Zustände:

Dunkel	Stromversorgung AUS
Blinkt	keine Verbindung zur Basisstation
Dauerndes Leuchten	normale Verbindung zur Basisstation
Unterbrochenes Blinken	Anmeldebereitschaft EIN





Rechte LED Zustände:

Dunkel	Kein Verkehr
Blinkt einmal	ein Mobilteil über Repeater verbunden
Blinkt zweimal	zwei Mobilteil über Repeater verbunden

Kontrollton verwenden

Mit dem Kontrollton haben Sie die Möglichkeit festzustellen, ob das Mobilteil im erweiterten Bereich des Gigaset Repeaters funktioniert. Dieser Kontrollton ist am aktivierten Mobilteil hörbar, solange dieses mit dem Gigaset Repeater verbunden ist.

Zum Ein- und Ausschalten des Kontrolltons führen Sie folgende Prozedur am Gigaset Repeater durch:

-  Gerät ausschalten (Netzstecker gezogen)
-  1 bis 5 Sekunden einschalten und wieder ausschalten.
-  Erneut einschalten. Wenn die linke Leuchtanzeige am Gerät langsam blinkt, wieder ausschalten.
-  Erneut einschalten, womit der Kontrollton aktiviert bzw. deaktiviert ist.

Sonstiges

Fehlersuche

Problem	Ursache	Abhilfe
Linke LED blinkt ständig nach Beenden der Anmeldung	Keine Funkverbindung zur Basisstation	Anmeldung wiederholen
Linke LED blinkt ständig am ausgewählten Standort	Keine Funkverbindung zur Basisstation	Neuen Standort auswählen
Linke LED leuchtet überhaupt nicht	Keine Stromversorgung	Stromanschluß überprüfen
Kein Empfang des Mobilteiles im Bereich des Repeaters	Repeater nicht angemeldet	Anmeldung wiederholen
	Keine Funkverbindung zur Basisstation Mobilteil findet Repeater nicht	Neuen Standort auswählen Mobilteil aus- und einschalten

Technische Daten

Standards:	Kompatibel zu DECT, GAP
Funkfrequenzbereich:	1880 MHz - 1900 Mhz
Sendeleistung:	10 mW mittlere Leistung pro Kanal
Reichweite:	bis zu 300 m im Freien, bis zu 50 m in Gebäuden
Stromversorgung:	220/230 V, 50 Hz (Steckernetzgerät)
Stromverbrauch:	6 VA
Zul. Umgebungsbedingungen:	-10 °C bis + 50°C
Abmessungen (mm):	131 x 111 x 50 (LxBxH)
Gewicht:	136 g
Länge Netzanschlußkabel:	ca. 3 m

Garantie

Österreich und Deutschland

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z.B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 88, D-46395 Bocholt, Germany.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z.B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Garantieurkunde Schweiz

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z.B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen – soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemässer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.

- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z.B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- Diese Garantie gilt für in der Schweiz erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 88, D-46395 Bocholt, Germany.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z.B. nach dem Produkthaftpflichtgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- Die Siemens Schweiz behält sich das Recht vor seine Servicearbeiten durch ein Subunternehmen ausführen zu lassen. Anschrift siehe www.siemens.ch/gigaset-service
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie, wenden sie sich bitte an unsere Hotline Tel. 0848 212 000

Kundenservice (Customer Care)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung!
Unser Online-Support im Internet:

Deutschland:

www.siemens.de/gigaset-service

Österreich:

www.siemens.at

Schweiz:

www.siemens.ch/gigaset-service

Belgien:

www.siemens.com/gigaset-customer-care

Im Falle einer notwendigen Reparatur, evtl. Garantie- oder Gewährleistungsansprüche erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unseren Service-Centern.

Premium-Hotline Deutschland:

09001 745 822 (1,24 Euro/Min.)

Service-Center Schweiz: 0848 212 000

www.siemens.com/contact

Service-Center Belgien: 078 15 22 21

Service-Center Österreich:

Premium-Hotline:

0900-30-0808 (1,35 Euro/Min.)

051707-5004 (Ortsstarif)

Fax: 051707-5044

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums und der Schweiz vorgesehen, in anderen Ländern jeweils abhängig von nationaler Zulassung.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Eine Kopie der Konformitätserklärung nach 1999/5/EC finden Sie über folgende Internetadresse: <http://www.siemens.com/gigasetdocs>.

CE 0682